

сопственик куће  
sopstvenik kuće

хотел  
hotel

његов стан  
njegov stan

**ПРИЈАВА – PRIJAVA**  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: – PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Краљева Маршала 8. / Гроф. Коен
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Матинах Осмер: Матина
Занимање — Zanimanje	Земљица.
Држављанство — Državljanstvo	Југословенка.
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	3. - IV - 1848. год.
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	Београд.
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	Ујуба.
Брачно стање — Брачно stanje	
Вера — Vera	Мојсијева
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Митар - Матинах, рођ. Коен.
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

**ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA**

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:  
НАПОМЕНА:

Станар — Stanar

(датум)  
(datum)

(место)  
(mesto)

7. - III - 1924 год.  
Београд.

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стаc stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи papoč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица Ulica	Број куће Broј kuће	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ СТАНОДАВЦА	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
7. - III - 1924	Кравчића Марка 8.				
2. - IV - 1927	Тобилог Јованова 35.	35.			
27. - IV - 1927	Змај Јосиф Николија 13.	13.			
40. - X - 1935	Трапезица	10/1	М. Ј. Демјанов		

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД